

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 51.513/2/V
DU 23 JUILLET 2012

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par la Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales, le 11 juin 2012, d'une demande d'avis, sur un projet d'arrêté royal « modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités », a donné l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 51.513/2/V
VAN 23 JULI 2012

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, tweede vakantiekamer, op 11 juni 2012 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken verzocht haar, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen" heeft het volgende advies gegeven:

EXAMEN DU PROJET

PRÉAMBULE

Aux alinéas 8 et 9, il convient de mentionner les dates auxquelles ont été donnés l'avis de l'Inspecteur des Finances et l'accord du Ministre du Budget, à savoir, respectivement le 16 mars 2012 et le 18 avril 2012.

DISPOSITIF

Article 1^{er}

L'article 28, § 8, de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 'établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités' a été modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 14 septembre 2011.

La phrase liminaire de l'article 1^{er} de l'arrêté en projet sera donc rédigée comme suit :

« Article premier. À l'article 28, § 8, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, remplacé par l'arrêté royal du 12 janvier 2005 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 14 septembre 2011, les modifications suivantes sont apportées : ».

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

AANHEF

In het achtste en het negende lid moet de datum worden vermeld waarop het advies van de inspecteur van Financiën en de akkoordbevinding van de minister van Begroting zijn verstrekt, te weten respectievelijk 16 maart 2012 en 18 april 2012.

DISPOSITIEF

Artikel 1

Artikel 28, § 8, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 ‘tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen’ is laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 september 2011.

De inleidende zin van artikel 1 van het ontwerpbesluit moet derhalve als volgt worden gesteld:

“Artikel 1. In artikel 28, § 8, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, vervangen bij het koninklijk besluit van 12 januari 2005 en laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 september 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:”.

La chambre était composée de

Messieurs Y. KREINS,
de Heren

Madame J. VANHAEVERBEEK,
Mevrouw M. BAGUET,

Monsieur Chr. BEHRENDT,
de Heer

Madame A.-C. VAN GEERSDAELE,
Mevrouw

De kamer was samengesteld uit

président de chambre,
kamervoorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseur de la section de législation,
assessor van de afdeling Wetgeving,

greffier,
griffier.

Le rapport a été présenté par
Mme A. VAGMAN, auditeur.

Het verslag werd uitgebracht door
Mevr. A. VAGMAN, auditeur.

La concordance entre la version
française et la version néerlandaise a été
vérifiée sous le contrôle de M. Y. KREINS.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst werd
nagezien onder toezicht van de Heer
Y. KREINS

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

A.-C. VAN GEERSDAELE

Y. KREINS